

「拜會新加坡電信主管機關及業者」 報告書

拜會人員：本會劉孔中委員

隨團人員 IDA:我國駐新加坡台北代表處組長李仁隆
SingTel:我國駐新加坡台北代表處經濟組曾寶郎秘書

拜會對象/時間/地點 IDA/2006年8月22日 11:30-1:30/ 8 Temasek
Boulevard #14-00 Suntec Tower Three Singapore 038988

SingTel/ 2004年8月23日 9:30-12:30/ 31 Exeter Road,
#22-00 Comcentre, Singapore 239732

報告日期：95年9月15日

「拜會新加坡電信主管機關及業者」

報告書目錄

一、前言.....	3
二、拜會內容.....	3
(1) IDA 部分	
(2) SingTel 部分	
附件一、本會建議與新加坡協商 MRA PHASE II 時程	
附件二 拜會新加坡電信主管機關及業者之時間與議程	
三、感想與建議.....	7
附件一、本會建議與新加坡協商 MRA PHASE II 時程.....	8
附件二、拜會新加坡電信主管機關及業者之時間與議程.....	10

一、前言

本人接受新加坡智慧財產學院（IP Academy）之邀請，參加2006年8月21日及22日在新加坡舉行之「全球智慧財產論壇」（Global Forum on Intellectual Property, GFIP），於發表論文「How is Taiwan Responding to Changes in Global Copyright Regime?」之外，覺得若能同時主動拜會新加坡電信主管機關及業者，一方面為本會建立國際人脈網路，另一方面吸收新加坡之經驗與觀念，作為本會施政之參考，故依行政程序陳報後，與新加坡「資訊通訊發展局」（Infocomm Development Authority, IDA）及新加坡電信（SingTel）聯繫，獲得對方熱烈反應，因而分別安排一次拜會行程。

二、拜會內容

(1) IDA 部分

1. IDA 代表：

- (1) Mr. Leong Keng Thai, Director General (Telecom)/Deputy Chief Executive (IDA)
- (2) Ms. Valerie D'Costa, Director (International)
- (3) Mr. Muhd Hanafiah, Deputy Director (International)
- (4) Ms. Melinda Tan, Senior Manager (International)
- (5) Mr. David Alfred (Senior Legal Council)

2. 發言記要：

- (1) IDA 介紹其組織、執掌（在美國及中國大陸上海設有辦事處）。

- (2) 本人介紹本會成立之背景、組織架構、遭遇到的困難及施政計畫。
- (3) 請教 IDA 之頻譜政策：依據技術評估，確保業者有充分頻譜可以使用；市場導向，拍賣是最佳的市場導向作法，2G/3G/WBA 均採用拍賣。
- (4) 請教 IDA 之 WiMAX 政策及作法：2004 年 4 月開始公開徵詢意見，2004 年 7 月開始接受實驗申請，2005 年 2 月公布拍賣頻譜之架構（分成 25 個區塊），2005 年 5 月進行拍賣。目的在於促進新技術的應用並降低進入門檻，保持技術中立，限制業者取得頻段之數目，執照期間 10 年，沒有服務品質（QoS）之要求，亦沒有在全國佈建之義務，給予業者 18-36 個月籌設期間，目前只有一家業者提供服務（Qmax）。
- (5) 請教 IDA 對於本會所提雙方簽訂 APEC TEL MRA 時間表（如附件一）之看法：IDA 與美國之 MRA 自 2003 年開始談判，到 2006 年 6 月才正式完成而啟動，之所以如此費時，是因為 MRA 需要許多的互信基礎。IDA 不喜歡匆匆簽訂 MRA 卻無法落實，也不喜歡沒有必要的拖延磋商過程。建議先從業務承辦層級（working level）開始洽談。
- (6) 請教 IDA 如何兼顧監理與產業發展：IDA 設有二大部門，即監理部門與產業發展部門，各有約 100 人，彼此獨立工作。此外，IDA 亦負責政府 e 化（e-government）（約 400 人）的全部工作，以及郵政監理。
- (7) 請教 IDA 管制既有業者（SingTel）之經驗：既有業者自始至終都抗拒 IDA 的管制，IDA 與 SingTel 之鬥爭從沒結束。IDA 對既有業者採不對稱管制，但 SingTel 經常會以市場已有競爭為由，要求解除之。
- (8) 請教 IDA 對其決定不服之救濟：鑑於 ACCC 的缺點是管制力量不全，許多是由法院行使，以及紐西蘭由自由放任走向更

多管制，IDA 之權力較完整，因此若認為 IDA 決定有實體問題，只能向部長申請救濟，部長可以改變 IDA 的決定（發生過幾次），而部長的決定就是終局；若認為 IDA 決定有程序問題，則可以向法院提請救濟。

(9) 請教 IDA 批發價之作法：只針對出租電路（leased lines）實施批發價，即 retail minus，第一階段採成本導向（約為零售價的 30-50%），第二階段採前瞻性成本。

(10) 請教本會派遣法務人員至 IDA 法務處觀摩之可能性：IDA 法務處應該有能力接待一名 NCC 人員至 IDA 觀摩。

(2) SingTel 部分

1. SingTel 代表：

(1) Mr Lim Chuan Poh - Executive Vice President, Strategic Investments

(2) Mr Quah Kung Yang - Regional Financial Controller

(3) Mr Sean Slattery - Vice President, Regulatory and Interconnect Strategy

(4) Mr Terence Lai - Director, Consumer Products (Wireless Broadband)

(5) Ms Goh Nai Lei - Director, Strategic Investments

2. 發言記要：

(1) SingTel 簡要介紹：1879 年就已成立，1992 年公司化，1993 年上市，2005 年之營業額達 131.4 億新幣（約 2628 新台幣），在 19 個國家 37 個城市設有營業據點。1988 年開始國際化 2001 年買下澳洲行動業者 Optus 100% 股份（員工 1 萬名，年營業額約 72 億澳幣，約 1800 億新台幣），在亞洲共有 9240 萬行動電話用戶，持有新世紀資通 24.5% 股份。

- (2) 請教 SingTel 國際化的作法：因為新加坡市場太小，所以勢必國際化。SingTel 於電信市場自由化（2000 年）之前 12 年就開始國際化（1988 年）。另一方面，由於新加坡將自己定位為亞太營運中心，所以要求 SingTel 之資費作國際比較（international benchmarking），導致資費偏低（固網資費自 1992 年即未調整），SingTel 被迫必須開拓海外市場。
- (3) 請教 SingTel 有無全國性光纖到府（FTTH）計劃：並沒有必要光纖到府，因為 ADSL 可提供 25M，已足以滿足用戶需求，不過商業建築已充分光纖化。此外，因為大多數電路流量均流向美國，而受到美國頻寬之限制，所以即使 FTTH，亦沒有太大意義。
- (4) 請問 SingTel 為何沒有與中華電信 joint venture：SingTel 與中華電信不同，完全沒有 R&D 之投入，對中華電信的技術能力印象十分深刻。SingTel 在國際化時曾與中華電信接洽，但當時中華電信均以尚屬國營公司，程序不便為由婉拒。
- (5) 請教 SingTel 為何買下 Optus100% 之股權：依據澳洲的法律，當買下另一公司之股權達一定比例時，就有義務買下全部之股權（應該是必須一併買下反對併購之股東的股權）。一次買下 Optus100% 之股權，付很高的費用，各有利弊。
- (6) 請教新加坡於 2005 年通過之競爭法對電信事業之規範：鑑於電信及電力之競爭仍不充分，所以競爭法將之排除在適用範圍之外，亦即尚不適用競爭法。
- (7) 請教 IDA 對 SingTel 之不對稱管制：SingTel 整個公司（不論何種業務）被指定為主導業者，所以 SingTel 在任何業務市場均被視為主導業者。
- (8) 請教 SingTel 之 WiMAX 業務：基本上新加坡並不需要 WiMAX，只是別人有，我們也要有罷了。SingTel 預計 2006 年 12 月提供 WiMAX 服務，限於在市中心 Orchard 區小部分的

行動及商用客戶，數據傳輸上鏈 256Kbps，下鏈 1Mbps，有完整行動能力之 CPE 預計要到 2008 年第 2 季才可能上市。WiFi & WiMAX 比 3G 要更容易佈建而且費用較低。數據流量 (data traffic) 之可預測性比語音流量差甚多，數據傳輸之可靠度要求亦非常不同，WLAN 及 OFDM WWANs 使得大眾接受 OFDM 較適合數據，而 WiMAX 是現今唯一依據 WWAN OFDM 標準的系統。

- (9) 請教 SingTel 對於批發價制度的看法：SingTel 之零售價在全球已算很低，再採行批發價意義不大。批發價制度不應變成轉售 (resale)，取得批發者應提供增值服務，否則只是利用 SingTel 之網路作生意。

三、感想與建議

新加坡素與我國友好，地理位置又極為鄰近，其通信主管機關 IDA 採行諸多先進管制作為，同時兼負產業發展之職責，有不少值得我國參考之處，建議本會加強與 IDA 之合作交流（可先從派遣本會法務處同仁至 IDA 觀摩三個月著手），並開始與 IDA 協商 APEC MRA Phase2。

另，建議本會可與新加坡廣播媒體主管機關 MDA 建立聯繫並進行交流。此外，SingTel 之國際化以及具備在新加坡為主導業者而在台灣為新進業者之雙重角色，頗能提供中肯的意見以及澳洲與新加坡的管制經驗供本會參考，故建議可與其保持良好聯繫。

本會建議與新加坡協商 MRA PHASE II 時程

Proposed Timeline for MRA PHASE II between Taiwan and Singapore

- (1) 雙方正式表達合作意願：(95 年 8 月 24 日)

Express the intention of cooperation : (August 24, 2006)

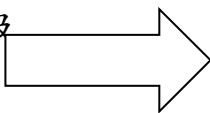
NCC 劉委員孔中將於 95 年 8 月 23 日親自拜訪新加坡 IDA (Infocomm Development Authority of Singapore)，雙方正式表達合作意願。後續雙方再準備相關法規、指派及認可作業等協商需求文件。

The representative of NCC will visit IDA (Infocomm Development Authority of Singapore) on August 23 to express the intention of the cooperation with Singapore on APEC TEL MRA Phase II. The required document related to regulations, designating and recognition will be prepared by both parties for discussion afterward.

- (2) 雙方提出協商需求文件：(95 年 10 月 23 日)

Propose the required document: (October 23, 2006)

利用參加今年紐西蘭主辦第 34 屆 APEC TEL MRA 會議中，雙方提出協商需求文件，並當面相互討論，後續再利用半年時間，以電子郵件往返聯絡，如雙邊確認後，再開始協商換文方式及草擬換文文件內容。



By taking the opportunity of participating in the 34th Meeting of APEC TEL MRA in New Zealand, Taiwan and Singapore will

propose and discuss the required document. Further discussion will be carried out by email to exchange opinions in the following 6 months. After the content of the required document is confirmed by both parties, actions can be taken to coordinate the way of exchange and to draft the content of exchange letter.

(3) 雙方提出換文文件草案：(96年4月)

Propose the draft version of exchange letter: (around April 2007)

利用參加第35屆APEC TEL MRA 確認雙方提出換文文件草案內容，後續雙方再作必要之修正，另本會須再完成報請行政院核准後，才能進行雙方簽署。

Both parties will discuss and confirm the content of the draft version of exchange letter while participating in the 35th Meeting of APEC TEL MRA. Amendment can be made on the draft version if required. In addition, NCC shall report to the Executive Yuan for approval with submission of exchange letter.

(4) 雙方完成簽署：(約96年10月)

Complete the signature: (around October 2007)

期望於第36屆APEC TEL 會議前，約96年10月前雙方完成MRA 第二階段。

It is expected that before 36th meeting of APEC TEL MRA in October 2007, the signature of APEC TEL MRA Phase II will be completed by both parties.

附件二、拜會新加坡電信主管機關及業者之時間與議程

IDA	
Time	8/22 11.30 - 1.30pm
address	IDA Singapore, 8 Temasek Boulevard, 14-00 Suntec Tower Three, Singapore 038988
delegation	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mr. Leong Keng Thai, Director General (Telecom)/Deputy Chief Executive(IDA) 2. Ms. Valerie D'Costa, Director (International) 3. Mr. Muhd Hanafiah, Deputy Director (International) 4. Ms Melinda Tan, Senior Manager (International) 5. Mr. David Alfred (Senior Legal Council)
agenda	<ol style="list-style-type: none"> 1. IDA WiMAX regulatory regime 2. Cooperation issues, such as MRA on telecommunication equipment 3. Issues faced by SingTel Investment in Taiwan 4. The interaction between IDA and telecom companies

SingTel	
Time	8/23 9:30-12:30
delegation	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mr. Lim Chuan Poh - Executive Vice President, Strategic Investments 2. Mr. Quah Kung Yang - Regional Financial Controller 3. Mr. Sean Slattery - Vice President, Regulatory and Interconnect Strategy 4. Mr. Terence Lai - Director, Consumer Products (Wireless Broadband) 5. Ms. Goh Nai Lei - Director, Strategic Investments
agenda	<ol style="list-style-type: none"> 1. SingTel operation status and global operation policy 2. WiMAX 3. The interaction between SingTel and IDA 4. Issues faced by SingTel Investment in Taiwan